



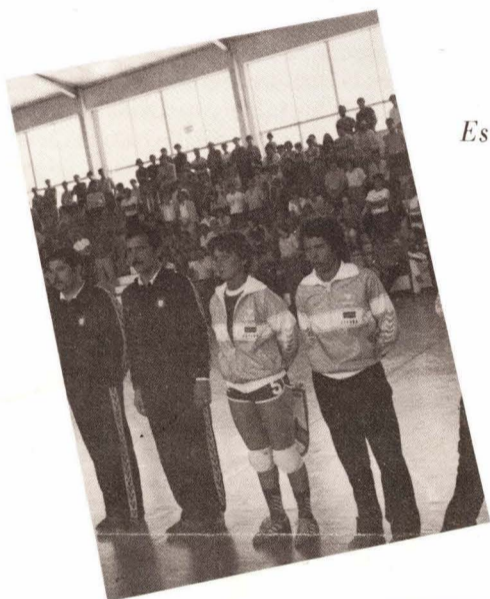
# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Nº 1.196 — Dip. Legal T-213-1979

Any XXIV — Tercera època — 6 de Juny del 1981

## DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE BALONMANO FEMENINO



En página 11

Escuchando los himnos



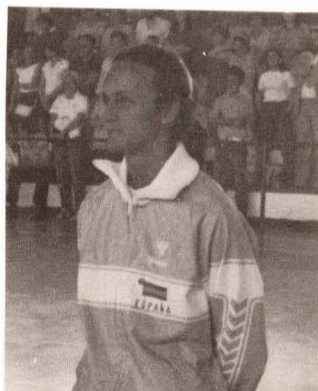
Equipo Español



Furia Española



Equipo de Italia



La veterana Casafont

Ovación al público



**24 de juny**  
**Festa Nacional dels Països Catalans**

De Salses a Guardamar i de Fraga a Maó es veuran cartells com aquest anunciant la Festa Nacional dels Països Catalans. L'any passat ja es va celebrar a més de vuit mil cinc-cents llocs diferents i l'èxit va engrescar els organitzadors mateixos. Enguany es farà un acte principal, el 28 de juny, a Vinaròs, a la plaça de braus. A Tàrraga s'inaugurava un monument als Països Catalans obra de l'escultor Alfaro

**Sant Joan Solstici d'estiu**

## Rueda de Prensa con los nuevos empresarios de la Plaza de Toros.

En página 3





MIRANT CAP ENDARRERA (2)

MOVIMENT DE  
L'AVANTGUARDA DE  
VINAROS 1970—76

De l'article anterior, en podem treure la conclusió de que els anys setanta suposen per a Vinaròs el despertar a la reconstrucció de la nostra identitat. Llibertat, Amnistia i Estatut d'Autonomia, era una consigna que unificava a tots els pobles contra la dictadura i el centralisme.

Després d'una primera època de preocupacions culturals en abstracte: cinema, la literatura, la música, lògic entre aquell primer grupet -la majoria proveníem de l'ambient de la petita burgesia de poble-. Els sentiments nacionalistes comencen a teixir els fils que servirien per a consolidar aquest grupet de joves, de la ma d'un dels membres -convençut Raimonià des de sempre- i sobre tot per l'exemplar lluita del poble basc que ens servia d'espill.

Llegir i escriure en català, solidaritzar-se amb els pobles en lluita, i activitats culturals en la línia de fer País, va ser el pol de referència al voltant del qual el grup va anar ampliant-se. La incidència d'aquesta avantguarda en la vida del poble, es va anar fent notar. Setmanes Culturals; Trobades Comarcals; publicacions al setmanari Vinaròs, anavem trencant poc a poc el monolitisme. Vinaròs comença a formar part d'aquest procés irreversible que anava retornant el nom a cada cosa arreu de l'Estat Espanyol.

La campana havia començat a sonar, els capellans no van tardar a arribar. Estudiants polititzats, la majoria encasellats en allò que es deia «la gauche divine», ens utilitzaven com instruments per donar eixida a les seues neures: esperitisme, contra-cultura, art pobre i totes aquelles coses que es coven al caliu renovador de la lluita de classes.

Dos d'entre tots, sobreixien entre tota aquella esperpèntica fauna, per la seua serietat i militància antifranquista: Luís Balada, aleshores estudiant a Madrid i militant del PCE -Partit que ha abandonat recentment-, i Ramon Plà, afincat a Barcelona, aleshores militant de OCE (BR), avui dirigent del PSUC. Tots dos van tenir un pes essencial dins l'avantguarda local, ampliant els sentiments nacionalistes amb la necessitat de la lluita de classes.

Aquests contactes, amplien molt més entre nosaltres el concepte de País. Seminaris amb textos de Marx-Engels, M. Harneker, G. Puolitzer..., començava a obrir-se una nova perspectiva entre les quatre parets del C.E.V. Es permanentitza la informació de l'exterior. El declive del franquisme s'anava agravant, l'oposició al règim anava creixent.

El CEV. continua el seu treball de masses des del punt de vista de la cultura popular. En el seu interior la politització va avançant al mateix temps que les mobilitzacions populars fan recular la dictadura. Comença a obrir-se entre el grup d'avantguarda local, la lluita de línies. Es fa una separació entre la lluita de classes i la lluita dels pobles. Uns posàvem per davant la bandera de la classe obrera i d'altres la de l'alliberament nacional, res més contrari al marxisme que amb boca plena deiem defensar. A partir d'aquest moment, la divisió del grup, havia començat, la possibilitat de consolidar una força revolucionària amb la gent més avançada del poble, estava a punt de trencar-se.

Però aquests anys de treball intens, també tenia signes positius. Hi havia un procés general que anava despertant les dormides il·lusions del poble després de 40 anys i un altre procés que es limitava als que participàvem més directament en el canvi i que ens duia més enllà de la democràcia burgesa. Cap al socialisme.

La victòria del Viet-Nam, ens ensenya que per poderós que siga l'enemic, el podem tombar. La caiguda d'Allende a Xile, ens allunya del programa dels partits socialistes. La irresponsabilitat del PCE en els últims temps de la dictadura, ens obliga a aprofundir més en per on va el camí cap al socialisme. Els Partits, conscients del moment, busquen connectar amb el poble. El PCE i PSOE, connecten més amb els sentiments que confien en el vot com l'instrument per construir una societat més justa. PSAN, OEC, MCPV i CNT a Vinaròs, representen més clarament una avantguarda que s'identifica amb la lluita com l'única forma de construir una societat sense opresors.

Aquelles organitzacions de l'esquerra de l'esquerra no vam sa-

CARTA ABIERTA  
A LA OPINION PUBLICA:

El pasado día 18 a las seis de la tarde dos jóvenes tomaban el sol en lo alto del tejado del Colegio Salesiano mientras para matar el rato machacaban las tejas que iban arrancando hasta que, ya rotas, las tiraban al solar.

El Colegio Salesiano se ha construido con el dinero de muchos vinarocenses.

Ignoro si existe aún el Patronato que se dedicó a recaudar ese dinero. Ignoro si la obra, ahora en total abandono, es propiedad del Patronato, de los Salesianos, del Ayuntamiento, de algún particular, ... o de la familia heredera que hizo donación de la finca para su construcción.

Lo que no ignoro es que, sea de quien sea, es un edificio aún en condiciones de ser salvado para algún uso concreto en bien de la ciudad que lo pagó.

Clama al Cielo tanto abandono y desidia...

Una pregunta se impone: ¿Han de seguir así las cosas? ¿Se ha de esperar que el edificio se arruine del todo para... salvarlo? ¿No ha de ser de ninguna utilidad el esfuerzo que, un día, hizo toda la población de Vinaròs?

Supongo que alguien sabrá algo de este asunto. Espero que no sólo se lo haga saber al pueblo de Vinaròs sino que, rápidamente, se ponga solución a este estado de cosas. Se cierre el solar, se cierre el edificio, se reparen los desperfectos para que no vayan a más.

Esto es lo menos que se puede pedir.

Lo más sería que se termine la obra y se logre que no sean inútiles los esfuerzos que un pueblo hizo un día ya lejano.

Un vinarocense dolido  
Junio 1981

ber treballar conjuntament en aquella popular entitat de masses que hauria pogut ser el C.E.V. en aquells moments. La falta d'experiència i d'orientació política, canalitzà la nostra combativitat cap al terreny de la competència i la imposició de criteris. Vam ser incapaços de separar les coses que ens unien de les que ens dividien, que en aquell moment eren secundaris. L'enemic que ens havia unificat, el franquisme, estava molt debilitat: l'altre enemic, el reformisme, començava a créixer; amb la divisió de la gent d'avantguarda, posàvem el fruit del nostre treball a les seues mans.

La dictadura agonitzava, l'eufòria ens impedia veure la realitat. El sectarisme estava construint un mur entre nosaltres i alimentava tota una sèrie d'infundis personals que acabaria destruint els pilars en els que s'assentava l'amistat i la camaraderia construïda en els millors anys de la nostra vida.

ANDALUCIA SIGUE  
EN LA ACTUALIDAD

EL EMPLEO COMUNITARIO

Frente a esa situación que vive el pueblo andaluz, el Gobierno insiste en proponer los fondos del empleo comunitario, pero esto no es más que un parche, y además malo, para el problema del paro.

El primer inconveniente del empleo comunitario es que está en manos de la administración del Estado — los Gobiernos Civiles son los encargados de su gestión, con lo que puede ser utilizado, sin control ni fiscalización popular, y fomentar las divisiones entre los jornaleros y el pueblo andaluz. Así no es raro encontrarse con casos como el que pasó en Lebrija hará dos meses más o menos, cuando recibió fondos únicamente para la mitad de los trabajadores en paro.

Quizá las autoridades pensaban que el momento no era todavía lo suficientemente malo: tal vez fue esa la razón por la que decidieron, reducir la cantidad de los fondos, haciendo en algunas provincias a los parados a trabajar únicamente dos días a la semana, (cuando se venía trabajando unos cuatro días a la semana). A ello se unió el sistema de fichas, destinado a limitar el censo de parados a base de suprimir a los jóvenes y las mujeres. Estas medidas fueron las que arrastraron al campo andaluz a una situación prácticamente desesperada. Que sirvió también para que se llegara al convencimiento de que había llegado la hora de no seguir jugando al juego del empleo comunitario gubernamental.

UN PUESTO DE TRABAJO PARA CADA PARADO, LA REPOBLACION FORESTAL, LA JUBILACION A LOS SESENTA AÑOS, UNA VERDADERA Y PROFUNDA REFORMA AGRARIA QUE ACABE CON EL DOMINIO DEL CACIQUISMO... Estos MINIMOS que requiere el campo andaluz son MAXIMOS para el Gobierno, que está comprometido hasta la médula con el señoritismo que hay en Andalucía.

Sólo una larga, dura y difícil lucha, será capaz de transformar esas reivindicaciones en realidades.

ASOCIACION DE DERECHOS  
DEL PAIS ANDALUZ

Corria l'any 1975, la mort de Puig Antich havia posat en peu tots els pobles. L'afusellament de Xiqui, Baena, Otaegui, Garmendia i Sanz, es l'última «gesta» del dictador, que amb la sang d'aquests cinc germans de lluita, omple l'última copa de la seua vida. Acaba l'any amb l'esperança del règim franquista voltant pels aires. Carrero dona pas a Arias, que a la primavera del 76 encara te temps de massacrar el poble de Vitoria amb Fraga com a responsable. Però el carrer ja és del poble; barricades, manifestacions, vagues generals. La lluita dels pobles de l'Estat Espanyol unida a la de la classe obrera, havien doblegat una dictadura de 40 anys.

Victòria!!! Aquest era el crit de tothom, els resultats, però han estat uns altres.

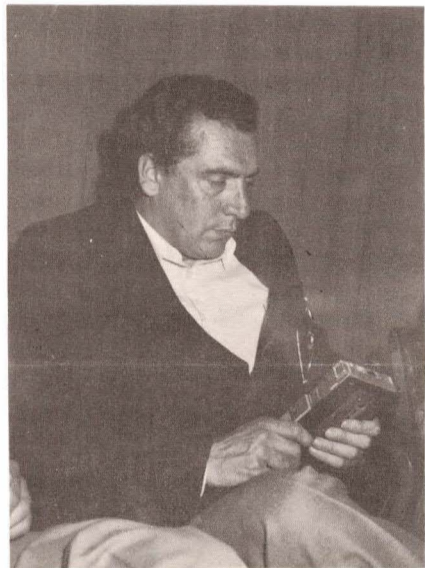
RAMON PUIG





# VINAROS TAURINO

El pasado martes día 26 tuvo lugar en el Círculo Mercantil y Cultural, la presentación de la nueva Empresa de nuestra marinera Plaza de Toros. El salón de actos ofrecía un buen aspecto con asistencia de numerosos aficionados. Hizo la introducción el Presidente del Casino, Angel Giner Ribera con su proverbial maestría, pasando a tomar la palabra el ex-matador de Toros Enrique Patón, dando a conocer a la afición vinarocense los proyectos y ambiciones de la Empresa, entre los cuales hay que destacar su deseo de estar en continuo contacto con las Peñas Taurinas y aficionados en general. Deseo del que ya han dado, decimos nosotros, pruebas más que suficientes y que han sido acogidas por los aficionados con gran simpatía.



Enrique Patón

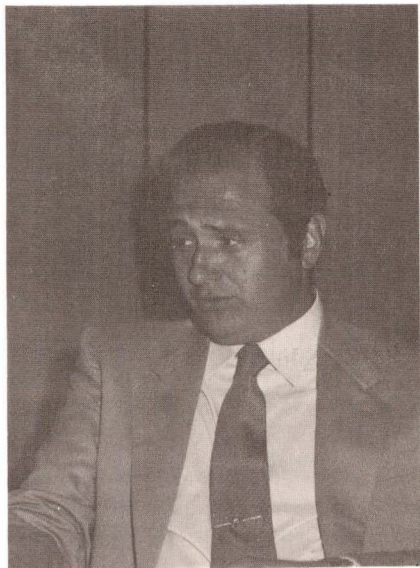
Tras la clara y brillante presentación de Enrique Patón, el Sr. Espinosa tomó la palabra confirmando lo dicho por su compañero, añadiendo que eran una Empresa joven, con muchas ilusiones y que Vinaròs era un punto de partida muy importante para ellos.

Seguidamente tuvieron el detalle de ofrecer un vino español, durante el cual se respiró un ambiente muy taurino con continuo cambio de impresiones entre empresa y aficionados. Realmente esta primera toma de contacto ha sido muy positiva y es de esperar que todo vaya sobre ruedas.

Para finalizar la jornada hubo rueda de prensa, de la cual reproducimos la entrevista que efectuó nuestro compañero José Luis Puchol Quixal:

— ¿Quiénes forman la empresa?

La Empresa está formada por cuatro profesionales, todos los cuales nos hemos vestido de luces. Creemos que es importante ya que conocemos perfectamente los problemas dentro y fuera de la plaza. Hemos buscado un grupo de estas características y lo hemos conseguido. Está formada por el



Rafael Plaza

ex-matador de Toros SIMON CASAS, empresario de la Plaza de Toros de Nimes y de un grupo de plazas del mediodía de Francia; por ROBERTO ESPINOSA, antiguo novillero de la época de Chamacó, toreando muchísimo en Barcelona; RAFAEL PLAZA, novillero y compañero del cuarto socio ENRIQUE PATÓN, ex-matador de toros. Somos un grupo de ex-compañeros que nos hemos vuelto a juntar y creemos que hemos formado un grupo capaz de llevar adelante nuestra meta, que en este momento es la plaza de Toros de Vinaròs.

— Pueden adelantarnos el cartel de Ferias?

— Creo que hemos hecho un gran esfuerzo en confeccionar el cartel de Feria, conscientes de que el presupuesto es muy alto y es posible que nos pillemos los dedos. Aún así y todo, hemos creído que teníamos que entrar por la puerta grande y así lo hemos hecho. El cartel va a estar compuesto por toros de la antigua ganadería de D. ALIPIO PEREZ TABERNERO, que hoy se lidia a nombre de D. ALEJANDRO GARCIA para los matadores:

PALOMO LINARES  
JOSE MARI MANZANARES  
PATRICK VARIN

— Buen cartel Sres. empresarios...!

— Efectivamente. No hemos hecho el cartel así por las buenas. Hemos pensado que Palomo Linares hacía muchos años que no venía a Vinaròs, creo que desde la famosa «guerrilla» con el Cordobés, José María Manzanares extraordinario artista, también hace tres temporadas que no ha estado en esta Plaza y para completar el cartel un torero joven, nuevo, que ha tomado la alternativa el pasado año y que vamos a promocionar Patrick Varin. Hace un buen toreo y esperamos gustará. O sea que hemos buscado un cartel formado por toreros que pueden ser interesantes para Vinaròs, no habiendo regateado esfuerzos.

— Un detalle que mira mucho la afición vinarocense es la presencia de las reses...

— Sí, efectivamente, es un detalle que como profesionales que somos del mundo del toro, vamos a tener muy en cuenta. La corrida de Feria está muy bien presentada, como podrán comprobar. Lo ideal es buscar un punto medio, ideal para que la gente se divierta. O sea ni toros sin presencia ni búfalos. Tu sabes bien que si queremos figuras y grandes faenas tiene que ser con buenos encierros, pero siempre respetando el reglamento y al público. Nuestra intención es no defraudarles.

— Será difícil vuestra empresa en medio de gente tan poderosa?

— Estamos en excelentes relaciones con las grandes empresas y apoderados. Repetimos que nuestro compañero Simón Casas es un gran empresario en Francia que, por citar un ejemplo, ha organizado la reaparición conjunta de Paco Camino y «El Cordobés» además de tener en cartera para sus carteles a las primeras figuras. Además tanto en lo económico como de imagen creemos que estamos en condiciones de triunfar.

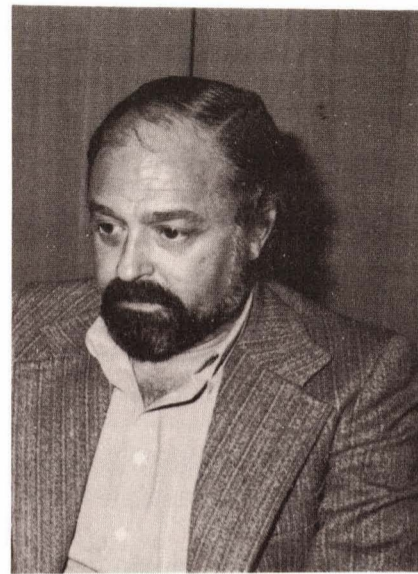
— Vdes. han hecho un esfuerzo en confeccionar un buen cartel para la inauguración de la temporada ¿Qué pedirían a la afición vinarocense?

— Muy poca cosa. Simplemente que reconozca este esfuerzo y que responda en su medida a lo que estamos haciendo.



— ¿Habrán más espectáculos?

— Es posible que atendiendo la petición de la afición local, celebremos el desencajonamiento a la antigua. Para el día 28 el tradicional espectáculo cómico taurino. Nuestro proyecto es celebrar como mínimo tres corridas de toros. Depende de fechas, de toreros que puedan estar libres ya que en Julio y Agosto es difícil y hoy todavía es pronto para poderles adelantar algo en concreto. Repetimos que está en



Roberto Espinosa

nuestra mente organizar dos o tres corridas aparte la de Fiestas, una corrida de rejones posiblemente y un par de novilladas sin picadores.

Y esta es la noticia que deprimosa y corriendo hemos preparado para los lectores del Semanario. Vinaròs cuenta con una nueva Empresa taurina, joven, profesionales del toro, y con grandes deseos de triunfar. Es de desear que los aficionados respondan a su llamamiento y tengamos una brillante temporada.

INSSEG



TECSESA

## INSTALACIONES DE SEGURIDAD

- PUERTAS BLINDADAS DE ACERO CON REVESTIMIENTO DE MADERA Y CERRADURA DE ALTA SEGURIDAD.
- BLINDAJE DE SU PROPIA PUERTA, INSTALANDO CERRADURA DE ALTA SEGURIDAD Y EN SU DOMICILIO
- SISTEMAS DE ALARMA.
- HOMOLOGACION MINISTERIO DEL INTERIOR.

Delegación para la Comarca:

C/. San José, 25 VINAROS

INFORMACION: Tel. 45 06 77

¡Llámenos, su seguridad nos interesa!



## EDICTO

DÑA. MAGDALENA FOLCH ROCA actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para la instalación de una granja avícola a emplazar en la Pda. Suterrañes.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs a 2 de junio de 1981.

### Magnífico Ayuntamiento Vinaròs

#### EXTRACTO DE LA SESION CELEBRADA POR LA COMISION PERMANENTE EL DIA 19 DE MAYO DE 1981

En la Sesión celebrada por la Comisión Permanente el día 19 de mayo de 1981, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1º. Aprobar el acta de la sesión anterior.

2º. Aprobar y abonar varios gastos.

3º. Adoptar los siguientes acuerdos:

a) Quedar enterados de la circular publicada por el Gobierno Civil sobre incendios forestales.

b) Dar traslado al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, a la Jefatura de Tráfico y al Gobierno Civil de la Provincia del oficio recibido del Ministerio de Educación y ciencia, trasladando la petición del Instituto de Bachillerato de esta Ciudad.

4º. Aprobar la liquidación del Presupuesto Ordinario de 1980.

5º. Aprobar la tercera y última certificación de la obra ejecutada en la reparación de la balustrada del Paseo Marítimo.

6º. Contratar a D. Miguel Galeote Puntas, por un periodo de seis meses como peón de la construcción.

7º. Autorizar a D. Vicente Aulet Esteller para instalar un puesto de venta de helados en la Pda. Saldonar.

8º. Denegar la petición de Dña. Rosa Borrás Peña para que se le autorice la instalación de un kiosco desmontable para la venta de helados en la Pl. Parroquial.

9º. Autorizar a D. Juan José Rodiel Collado para instalar un toldo en la calle del Pilar, 64.

10º. Informar y remitir a la Subcomisión Delegada de Saneamientos los siguientes expedientes sujetos al Reglamento de Actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas.

### El Alcalde

a) De D. Vicente I. Ferreres, para instalar un taller de reparación de radiadores.

b) De D. Paulino Llorach Niñerola, para instalar una droguería en la calle del Carmen, 3.

11º. Retirar la propuesta de los Servicios Públicos para reparar el firme de la calle Raimundo de Alos, para un mejor estudio.

12º. Pedir un presupuesto para reparar uno de los vehículos de extinción de incendios, sustituyendo la bomba de expulsión de aguas.

13º. Conceder las siguientes licencias de obras:

a) A Dña. Sebastiana Febrer Borrás, para vallar una finca sita en la Pda. Capsades de un muro de hormigón de 70 cm. y tela metálica de hasta un total de 1,85 m. sujetándose a varias condiciones.

b) A D. Joaquín García Miralles, para construir una vivienda unifamiliar aislada en la Pda. Dos Vilás, pol. 60 parc. 63.

c) A Dña. Carmen Beltran para construir una vivienda unifamiliar en la calle Santa Mónica, 27.

d) A D. Juan José Gilabert Beltrán, para construir un local comercial y tres viviendas en la calle A. Safont, 4.

14º. Dejar pendientes de resolución las licencias de obras solicitadas por carecer la zona del correspondiente Plan Parcial:

a) De D. Chief Labode Okindele, para construir una vivienda unifamiliar en la Pda. Salinas, pol. 32, parc. 128.

b) De D. José Mª Catalan Hellin, para construir una vivienda unifamiliar en la Pda. Salinas, pol. 32, parc. 107.

c) De D. José Borrás Cabanes, para construir una vivienda unifamiliar en la Pda. Boverals, pol. 23, parc. 20.

15º. Incluir el asunto en el orden del día por razones de urgencia y contratar los trabajos de limpieza de las fachadas de la localidad con D. Manuel Bosch Serra y D. Juan Ninot Sidro.

16º. Incluir el asunto en el orden del día y comunicar a D. José Domingo Doria Forner, Capataz de la Brigada Municipal y a D. José Meseguer, Aparejador Municipal, que deben asistir al Salón Nacional de Equipamientos Municipales, que se celebrará en Lérida.

Vinaròs, a 29 de mayo de 1981

### EL ALCALDE EL SECRETARIO Magnífico Ayuntamiento Vinaròs

#### EXTRACTO DE LA SESION CELEBRADA POR LA COMISION PERMANENTE EL DIA 26 DE MAYO DE 1981

En la Sesión celebrada por la Comisión Permanente el día 26 de mayo de 1981, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1º. Aprobar el acta de la sesión anterior.

2º. Aprobar y abonar los siguientes acuerdos:

3º. Proponer al Pleno del Ayuntamiento para que autorice la contratación de un pintor.

4º. Adquirir seis bancos de madera y colocarlos en la Prolongación de la calle San Francisco, entre la fábrica Foet y Anigrsa.

5º. Remitir la propuesta del Sr. Concejal-Delegado de Sanidad, al Centro Maternal, para que sea el que adquiera, si lo estima oportuno, un detector fetal.

6º. Hacer pública la necesidad del Ayuntamiento de contratar un Arquitecto con una jornada laboral de quince horas semanales y por el plazo de seis meses y remitir dicho expediente a Intervención y a la Comisión de Hacienda con objeto de que determinen las retribuciones.

7º. Hacer pública la necesidad del Ayuntamiento de contratar un Licenciado en Ciencias Económicas por un plazo de seis meses y remitir dicho expediente a Intervención y a la Comisión de Hacienda con objeto de que determinen las retribuciones.

8º. Comunicar a Construcciones Vinaroz que, al ejecutar las obras del edificio sito en la Plaza de los Tres Reyes, debe seguir las alineaciones paradas por el Sr. Aparejador y que, al aumentar la superficie del solar por el derribo de una casa colindante debe presentar una modificación del proyecto para que se le conceda la oportuna licencia.

9º. Conceder las siguientes licencias de obras:

a) Al Banco Hispano Americano para hacer la distribución del bajo, destinado a oficinas y construir la fachada exterior, en la calle Mayor, 13.

b) A D. Juan Juan Queralt, para construir una nave destinada a granja porcina en la Pda. Planes, pol. 11, parc. 16-17.

Vinaròs, a 29 de mayo de 1981

### EL ALCALDE EL SECRETARIO



nou ambient  
roba de casa

¡Con motivo de la 1ª Comunión de sus hijos, le invitamos a que nos visite y le aconsejaremos sobre la Decoración de sus habitaciones y en definitiva, de su hogar!

También tenemos sábanas, toallas, albornoces y sección infantil y regalos.

Avda. de la Libertad, 2 — Tel. 45 22 98

VINAROS  
DESCAMPS  
style primrose bordier

Difundir su nombre, favorece su negocio, ¡anúnciese!



PARA PUBLICIDAD EN ESTE SEMANARIO,  
DIRIGIRSE A:

**PUBLI-VAQUERO**

PUBLICIDAD GENERAL

Arcipreste Bono, 43 Bajos

Tel. 45 19 35

VINAROS



## FARMACIA DE GUARDIA

Del 6 al 12 de Junio  
Ldo. D. TOMAS FERRER  
Calle Socorro, 8

## TELEFONOS DE URGENCIA

Seguridad Social . . . . . 45 13 50  
Ambulancia Cruz Roja . . . . 45 08 56  
Cuartel Guardia Civil . . . . . 45 16 70  
Policía Municipal. . . . . 45 02 00  
Maternidad. . . . . 45 10 11  
Parada de Taxi (de 8 a 11). . . 45 28 15  
Telegramas por teléfono . . . 22 20 00  
Res. Sanitaria (Castellón) . . 21 10 00  
C. Sanit. La Fe (Valencia) . . 340 60 11  
Aeropuerto (Valencia) . . . 370 95 00  
Iberia (Valencia) . . . . . 321 44 95

## HORARIO DE TRENES

**Dirección Barcelona:** Hora salida  
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . 4.02  
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . 8.53  
SEMIDIRECTO U/T.  
a Barcelona Término . . . . . 10.22  
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . 10.46  
RAPIDO U/T a Barcelona Término 11.26  
TALGO a Barcelona P<sup>o</sup> Gracia  
y Cerbere. . . . . 14.11  
RAPIDO U/T a B<sup>a</sup>.  
P<sup>o</sup> de Gracia y Cerbere. . . . . 15.48  
RAPIDO U/T a Barcelona Término 19.57  
TRANVIA U/T a Tortosa . . . . . 21.20

**Dirección Valencia:**  
EXPRESO a Almería,  
Jaén y Badajoz . . . . . 00.58  
TRANVIA U/T a Valencia . . . . . 06.50  
RAPIDO U/T a Valencia . . . . . 12.00  
RAPIDO U/T de  
Cerbere a Valencia . . . . . 12.58  
TALGO a Valencia,  
Alicante y Murcia. . . . . 14.33  
SEMIDIRECTO U/T a Valencia 15.20  
EXPRESO a Málaga. . . . . 18.39  
RAPIDO U/T a Valencia . . . . . 19.43  
EXPRESO a Murcia y Granada 23.41

## HORARIO DE AUTOBUSES

Con Salida de Vinaròs

-Dirección Valencia-

- VALENCIA . . . . . 7'30 horas.  
- CASTELLON. . . . . 7,30 - 8,30 - 13,30 -  
19,15 horas.  
- BENICARLO -  
PENISCOLA . . . . . 8 - 10 - 11 - 12 - 13 -  
14 - 15 - 17 - 18 -  
19 horas.

-Dirección Barcelona-

- BARCELONA . . . . . 7 horas.  
- TORTOSA . . . . . 7 - 7,45 - 8,30 -  
10,30 - 13 - 15 -  
17 horas.  
- ULLDECONA . . . . . 8,30 - 12 - 17,45  
horas.  
- CENIA - ROSSELL 12 - 17,45 horas.  
- SAN CARLOS  
DE LA RAPITA. . . . . 7 - 7,45 - 10,30 - 13 -  
15 - 17 - 19 horas.

-Dirección Zaragoza-

- ZARAGOZA . . . . . 7 y 15 horas (por  
Tortosa)  
- ALCAÑIZ. . . . . 8 horas (Por More-  
lla)  
- MORELLA . . . . . 8 y 16 horas  
- CATI. . . . . 17 horas.  
- TRAIQUERA -  
LA JANA - CHERT. . . . . 8 - 13,30 - 16 - 17  
horas.  
- SAN MATEO. . . . . 8 - 13,30 - 17 -  
18,15 horas.  
- BENICARLO -  
CALIG -  
CERVERA -  
SALSADELLA -  
LA JANA -  
CANET . . . . . 18,15 horas.

## SERVICIO INTERURBANO

Camping - Colonia Europa - Estación

Salidas:  
Ciudad - cada media hora.  
Camping - al cuarto.  
Colonia Europa - a menos 20 minutos  
Días normales a partir de las 8 horas. Sábados a las 9. Festivos a las 10 horas.

## CINES

**ATENEU** Sábado y domingo  
Vinaròs un super HITCHCOCK  
CON LA MUERTE  
EN LOS TALONES  
Con GARY GRANT,  
EVA MARIE SAINT y  
JAMES MASON

**COLISEUM** Sábado y domingo  
Vinaròs EL DIA DEL FIN DEL MUNDO  
Con PAUL NEWMAN,  
JACQUELINE BISSET,  
WILLIAM HOLDEN

Martes  
UNA MUJER DE PARIS

Jueves  
CUENTOS EROTICOS

**CAPITOL** Sábado y domingo  
Benicarló VUELVEN LOS CARADURAS

Lunes y martes  
CUATRO DOLARES  
DE VENGANZA

Miércoles y jueves  
VANESSA

Viernes  
LA RECLUTA BENJAMIN

**REGIO** Sábado y domingo  
Benicarló SCANNERS

Lunes y martes  
SOLO DIOS LO SABE

Miércoles y jueves  
CUBA

Viernes  
EL CRACK

## HORARIO DE MISAS

**PARROQUIA ARCIPRESTAL**  
Domingos y días festivos: a las 8,  
9, 10 y media, 12 y 19 horas.  
Días laborables, a las 9, 12 y 19  
y media.  
Los sábados: a las 9, 12 y 20 horas.

**PARROQUIA DE  
SAN AGUSTIN**  
Domingos y días festivos: a las 9 y  
media, 11 y media, 13 y 18 horas. Los  
días laborables, a las 18 horas.

**PARROQUIA DE  
SANTA MAGDALENA**  
Domingos y días festivos: 8 y me-  
dia, 11 y media, 12 y media y 19 ho-  
ras.  
Días laborables: 8 y media y 19 y  
media horas.

**CONVENTO DE LA  
DIVINA PROVIDENCIA**  
Domingos y días festivos, a las  
9 horas. Sábados a las 19.  
Días laborables, a las 19 horas.

**RESIDENCIA HOGAR  
SAN SEBASTIAN**

Domingos y días festivos: a las  
11 horas.

**IGLESIA EVANGELICA**  
San José, 69

Domingos, 5 tarde.

## RADIOCADENA ESPAÑOLA

### RADIO COSTA DAURADA

Lunes a sábado  
8'30 Radiocadena, Noticias 8'30  
9'00 El Fil diari  
13'45 Retablo Lírico  
14'10 Momento Deportivo  
14'30 Radiocadena, Noticias 14'30

Lunes a viernes  
9'45 Música para los que trabajan  
15'00 Novela  
16'00 Club Amigos  
18'10 Recital  
19'30 Cuatro Fases  
20'00 Lliçons de català  
20'30 Radiocadena, Noticias 20'30

Sábados  
10'00 Fin de Semana  
15'00 Suspense  
16'00 Discorama Pop

Domingos  
10'00 El Fabuloso Mundo del Disco  
10'30 Especial Benicarló  
11'00 España en un Seat  
12'45 Pulso comarcal  
13'30 Exitos de hoy

Martes  
13'30 A truc de Telèfon (En directo,  
con la intervención de un Al-  
calde de la comarca)



## CONSELL DE REDACCIO

Director:  
Pedro Vidal Tabueña  
Redactor Jefe:  
Manuel Foguet Mateu  
Redactores:

Juan Bover Puig  
Juan M<sup>a</sup> Castejón Chaler  
José Córdoba Chaparro  
Agustín Comes Pablo  
M<sup>a</sup> Luisa Falcó Boix  
Enric Forner Valls  
Sebastián Gombau Drago  
Eloy Miralles Eixarch  
J. Luis Puchol Quixal  
Lluís Terol Cherla

Fotografía:  
Cine-foto VIDAL

Publicidad:  
Publi-VAQUER

Imprenta:  
Jordi Dasoy  
Sant Carles de la Ràpita

Vinaròs, no se hace responsable de la  
opinión de sus colaboradores en los  
trabajos publicados ni se identifica  
con la misma.

## METEOROLOGICO

| Día | Má.  | Mí. | Hu. | Pres. | L./m <sup>2</sup> |
|-----|------|-----|-----|-------|-------------------|
| 26  | 23   | 12  | 45  | 754   | 6                 |
| 27  | 23   | 12  | 43  | 753   | -                 |
| 28  | 23'5 | 15  | 61  | 756   | -                 |
| 29  | 23   | 14  | 72  | 757   | -                 |
| 30  | 22   | 12  | 61  | 758   | -                 |
| 1   | 26   | 14  | 60  | 758   | -                 |

Semana del 26 de Mayo al 1<sup>o</sup> de Ju-  
nio de 1981



COMERCIAL  
VINAROS S.L.  
-Materiales para la  
construcción

- BLOQUES CERAMICOS Y DE HORMIGON  
- TEJAS DE HORMIGON Y CERAMICAS  
- PLACAS DE URALITA Y TUBOS  
- CELOSIA Y CEMENTO...

Ctra. Ulldecona, Km. 0,300  
Tel. 45 06 43

VINAROS

## SI DESEA PROGRAMAR SUS VACACIONES CONFIE EN VIAJES MELIA

Visítenos y le informaremos en:

M<sup>a</sup> TERESA ROYO. c/. Pilar, 121, 4<sup>o</sup>-D

O en su propio domicilio.

Llámenos al tel. 45 38 41 - VINAROS



## CASA DE ANDALUCIA

### BASES DEL I CERTAMEN DE POESIA "GARCIA LORCA"

- 1.— No hay límite de edad.
- 2.— El tema es libre y ha de ser original.
- 3.— Las inscripciones y recogida de los trabajos se realizarán el día 22 de junio, a las 21 horas, en la caseta de la entidad, situada en el Paseo Blasco Ibáñez, cerca de la Telefónica.

Los trabajos serán leídos en público.

Esperamos la colaboración y asistencia de todos.

LA COMISION DE DIRECCION

## CLUB DEL JUBILADO

### BIBLIOTECA

Hemos recibido del Sr. Fernando Fenollar Vidal y de la Librería Castell, la donación de 100 y 160 libros respectivamente.

Por tal motivo nos complacemos en expresarles nuestro agradecimiento por sus donaciones que engrasarán la Biblioteca del Club.



## CRUZ ROJA ESPAÑOLA DELEGACIÓN LOCAL

Recordamos a todo el pueblo de Vinaròs que el próximo día 17 en los Salones del Círculo Mercantil y Cultural, tendrá lugar la Cena-Baile Benéfica que estará amenizada por la orquesta local Veracruz.

Los tickets podrán retirarse en la joyería Alonso, Modas Chaler y Mini Carol's. La Cruz Roja espera vuestra colaboración. No la defraudéis.

La Junta

## CINE-CLUB

### Próximas sesiones

Martes, 9 junio, Casa de la Cultura, a las 8'30 h. noche.

### Recomienda T.V.E.

#### Viernes

19'15 h. UHF.: La Clave

#### Sábado

10'00 h.: Quitxalla (Infantil)

13 h.: Concierto

16'05 h.: Primera sesión

22'05 h.: Sábado cine

#### Domingo

15'30 h. UHF.: La música

18'55 h.: Tertulia con...

19'25 h. UHF.: A Fondo

21'30 h. UHF.: "La viuda alegre"

de Ernest Lubitsch

## peña taurina

# PAN Y TOROS

### Estimado consocio:

Con motivo de la reforma a realizar en el local social de nuestra Peña, acordada en Junta Directiva del día 30 de marzo ppdo., y dada la complejidad de las obras programadas, nuestra sede permanecerá cerrada a partir del día 8 de junio actual, teniendo prevista su reapertura el 17 de este mismo mes.

Confiamos en su comprensión por las molestias que les podamos ocasionar, y al propio tiempo deseamos que las reformas mencionadas sean de su completo agrado.

La Junta Directiva

Los interesados en asistir a la corrida de la Beneficencia que se celebrará en la Plaza de Toros de Castellón, el próximo 13 de junio, pueden adquirir sus localidades en nuestra Peña los días 4 y 5 a partir de las 8 de la tarde, y los días 6 y 7 desde las 3 de la tarde a las 9 de la noche.

Un socio de nuestra Entidad formará parte del jurado

Se dispondrá de un autocar facilitado por la Peña para asistir a esta interesante corrida

## ESCUCHAMOS AL SR. ALCALDE

El pasado martes pudimos escuchar en Radio Uldecona, y en su programa "A cop de telèfon" y que se emite todos los martes de la 1'30 a las 2 del mediodía la entrevista tenida con nuestro Alcalde Sr. Ramón Bofill, el cual fue contestando detalladamente a todas las preguntas del entrevistador, como asimismo a todas las llamadas que se recibieron durante el programa, todas ellas como es natural de vecinos de nuestra ciudad.

Nos gusta el programa, pues da ocasión a que los vecinos expresen sus inquietudes públicamente, pero —y en eso ya nos dimos cuenta en otras intervenciones de alcaldes de otras poblaciones— es una lástima el tener que preguntar, así en un programa cara al público por detalles de los que hay un concejal encargado y que en la mayoría de los casos, los que lo preguntan por radio al Alcalde no se han molestado en planteárselo al Concejal delegado, el cual está para eso y pudiera informarles más detalladamente.

La parte negativa la vimos en la poca identificación de los que preguntan que pueden esconderse en el anonimato para preguntar sin dar la cara, así pudimos escuchar a un "Ramón" que se llama... bueno más vale dejarlo, no les parece?

## CLUB DE TENIS

Gran Torneo de Frontenis. II Torneo Ferias (dobles). Trofeo Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs. Junio 1981.

- Inscripciones hasta el 7 de Junio.
- Sorteo el día 8 a las 12 horas.

Nota: Cada participante deberá escoger su pareja.

— Se encarece la presentación de inscripciones mediante la hoja que facilita el club.

Mach-Ball

## MUSEU DE VINAROS

### VIDA CULTURAL

Dentro de las orientaciones culturales de AMICS DE VINAROS, y como responsables del Museu de Vinaròs, se recibió la visita en el pasado día 29 de mayo a todas las alumnas del Colegio de Ntra. Sra. de la Consolación de Vinaròs, acompañados de sus Profesoras.

Fueron un total de más de 300 alumnas que en perfecta y formal agrupación por secciones fueron entrando en dicho Museo.

Fueron recibidos por el Presidente de la Asociación Sr. Valls, y por el miembro de la Junta y Responsable del Museo Sr. Catalá.

Por el Presidente se les hizo un desarrollo de la Historia de la Iglesia y Convento de S. Agustín, su importancia en la Historia de la Ciudad, su relación con las barcas de pesca de la Ciudad, y su vida cultural musical. Y del lugar de dicha Iglesia, antigua Capilla del Santísimo en donde se hallaba el Cuerpo de Sta. Victoria, y en donde actualmente se halla ubicado el Museo. Se les explicó en términos generales quienes son sus Presidentes, como se rige y como va subsistiendo, y quienes han ido efectuando sus donaciones y el contenido de sus vitrinas: restos de vasijas obtenidas en el mar, otra con periódicos de Vinaròs de muchos años ha, otra con cerámicas del Puig de la Ermita de Vinaròs y otras cerámicas de varios edificios, restos de anclas, el muñeco que remataba la antigua fuente de la Plaza Alameda; y después de la vitrina en donde se hallan las publicaciones efectuadas por la Asociación.

Seguidamente el Director del Museo les informó sobre la obra de Santapau donada para el Patrimonio de la Ermita. Las técnicas de la pintura, raspado, óleo, ceras, con cada uno de sus cuadros; una explicación sobre los cuadros de Puig Roda originales donados por sus Hijos al Museo de la Ciudad; de los dibujos de dicho pintor; de los cuadros de la Sra. García; de los trabajos del Sr. Córdoba; de las obras del Sr. Roso y de los distintos cuadros de asuntos varios y de esculturas que allí se encuentran.

Fueron visitados con detalle por todas las alumnas y en especial por los últimos cursos, que con sus libretas fueron tomando notas de las explicaciones hechas y de los títulos que aparecen aclarando las distintas obras, efectuando numerosas preguntas sobre objetos, fechas banderas existentes, etc.

Francoamente ha sido muy interesante esta visita, congratulándonos que, por fin, se tome conciencia por los alumnos de la Ciudad de visitar el Museo e interesarse por él.

Varias alumnas han ofrecido objetos antiguos, cerámicas, azulejos Etc. las que de antemano les agradecemos en nombre del Museo y de la Ciudad.

Fue obsequiado el Colegio de Ntra. Sra. de la Consolación con ejemplares de fotocopias de la carta-puebla de Vinaròs, y con algunas publicaciones de la Asociación Amics de Vinaròs.

Quedamos a la completa disposición de los distintos Centros de Enseñanza de Vinaròs, para que, si pudieran incluir dentro de la formación cultural y de visitas, la correspondiente al Museo, en los días y horas que pudieran disponer, no dudamos que sería de mucho interés para los alumnos y alumnas de la Ciudad. Se tomaría conciencia de nuestra Historia y de nuestro Museo y se iría engrandeciendo esta pequeña piedra fundamental de nuestra vida cultural.

Próximamente se inaugurarán nuevas exposiciones, de todas las cuales remitimos nuestra comunicación a todos los Centros Culturales y también sería nuestro deseo, pudieran ser visitados por todos los componentes de los mismos. De antemano a todos nuestro agradecimiento.

## SE ALQUILA LOCAL CENTRICO 500 M<sup>2</sup>

Inmediato a la calle del Socorro.  
(local donde estaba instalado el Bingo)

INFORMES: Sebastián Brau. Colón, 11, 5º.  
Telfs. 45 18 14 y 45 18 35 VINAROS



**FESTIVIDAD DE N<sup>a</sup> S<sup>a</sup>  
DE LA MISERICORDIA**

*El domingo pasado se celebró la festividad de N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> de la Misericordia, Patrona de Vinaròs.*

*La fiesta se inició el sábado, a las ocho de la tarde, con el pasacalle por diversas calles de la ciudad a cargo de la Banda de Música «La Alianza», dirigida por el maestro Sr. Montes.*

*Al día siguiente, domingo, a las siete de la mañana, salió desde la Arciprestal la Romería, acompañando la sagrada Reliquia de San Sebastián, hacia la ermita. En el camino, el perfume del romero y del tomillo, en plena floración, acompañaron los pasos de los romeros en la cuesta del promontorio del Puig, tantas veces recorrida y siempre nueva.*

*Minutos antes de las doce se celebró la bendición del término, por los alrededores de la ermita y a continuación en el altar mayor de la capilla de la Ermita se celebró misa concelebrada por el M.I. Sr. D. Vicente García Julve,*



*A la salida del templo, la plazoleta de la ermita ofrecía un animado aspecto ya que debido a la bonanza del tiempo fueron muchas las personas que se trasladaron hasta ella y que disfrutaron con las danzas típicas de Vinaròs y comarca ejecutados por el grupo «Les camaraes».*

*A la una de la tarde y tras su bendición, fue distribuido el arroz de las calderas, según costumbre tradicional.*

*Ya por la tarde, a las ocho, en la ciudad, se celebró la procesión con la imagen de la Virgen de la Misericordia, en andas, a la que acompañaban gran número de niños ataviados con el traje típico y también de comunión, así como por la Reina y Damas de las Fiestas que eran portadoras de sendos ramos de flores. Abrió la marcha de la procesión, la Cruz alzada. Siendo presidida por el Clero de la ciudad con la Reliquia de San Sebastián en manos del Rvdo. García. Cerraba el religioso cortejo la Banda de Música «La Alianza».*

*Al regreso de la procesión a la Arciprestal se procedió a la ofrenda floral, quedando la peana de la Virgen repleta de ramos. Con el canto del Himno de la Misericordia y la veneración de la sagrada Reliquia de San Sebastián, terminaron los actos en honor de la Patrona de Vinaròs.*



*siendo acompañado por el Sr. Cura-Arcipreste Rvdo. Porcar. Tras la lectura del Evangelio el Rvdo. García Julve pronunció una elocuente homilia.*

*Una vez acabado el Santo Sacrificio y entre cánticos se veneró la Reliquia de San Sebastián. El templo se llenó de fieles y fue, asimismo, nutrida la ofrenda de cirios a la Santísima Virgen y a San Sebastián.*

Per mitg del bon amic Joan Francesc Gil i Lluch, rebem un article del periòdic "Avui" que en parla de la Diada del 24 ó 28 de Juny, que es celebrarà a la plaça de braus de Vinaròs. Es en referència a que nosaltres n'havíem fet menció al passat número del "VINAROS" deiem que ho havíem escoltat a la T.V. i no sabem de què anava la cosa. Agraïm a l'amic Gil la seva informació i reproduïm l'article en qüestió per a informació general.

*Festa nacional instaurada*

**Les fogueres cremaran decretos de Nova Planta**

*Pedrolo n'ha fet el manifest*

*Barcelona. (J. Subirà.) - «Aquest any, a la nit de Sant Joan, tots els catalans hem d'encendre fogueres per cremar tots els malefics que ens encadenen contra la nostra voluntat de llibertat i de plena sobirania nacional». Així s'expressen els organitzadors de la Festa Nacional dels Països Catalans, que són representants d'una pila d'entitats culturals, juvenils i esportives d'arreu dels territoris de parla catalana.*

*Segons aquests organitzadors, la festa té un plantejament cultural perquè són culturals les organitzacions que l'han plantejada i organitzada. Malgrat això, no rebutgen adhesions de persones i entitats polítiques, sindicals o de barri, ans al contrari. L'objectiu de la diada és retrobar i celebrar la identitat nacional dels Països Catalans amb llur voluntat d'ésser: «perquè és una necessitat profundament sentida pel nostre poble; perquè creiem que serà una eina en el camí del retrobament de la nostra identitat nacional; i perquè aquesta festa -proposada per Sant Joan- entronca amb les*

*arrels ancestrals de la nostra comunitat, que l'ha mantinguda viva durant segles, de Salses a Guardamar i de Fraga a Maó».*

**Manifest de Manuel de Pedrolo**

*Aquest serà el segon any que la diada de Sant Joan i el solstici d'estiu se celebra arreu dels Països Catalans com a diada «nacional». Per a la celebració d'enguany Manuel de Pedrolo ha redactat un manifest, que serà llegit a totes les poblacions de la Catalunya Nord, el País Valencià, les Illes Balears i Pitiüses i el Principat on es facin festes d'aquesta diada.*

*L'any passat es van encendre focs de Sant Joan amb aquesta intencionalitat a mil cinc-cents poblacions de parla catalana. Enguany hom espera que encara n'hi hagi més, encesos amb la flama del Canigó. L'acte central de la festa, però, es farà a Vinaròs.*

*S'espera que el 28 de juny s'hi apleguin més de deu mil persones a la plaça de braus, amb participació de cantants*

*de tots els indrets dels Països Catalans.*

*A més, pels volts del 24 de juny cada població i cada barri haurien d'organitzar i fer els actes que puguin en aquest mateix sentit. Es deixa a la iniciativa popular la missió de donar fama i contingut a la celebració local, segons les possibilitats, característiques i costums de cada població, comarca o barri.*

*Per tal d'engrescar la gent a participar-hi, el secretariat organitzador ha editat cinquanta mil cartells, cent mil tríptics, trenta mil adhesius i deu mil octavilles. També s'han editat reproduccions del Decret de Nova Planta destinades a ser cremades a les fogueres de Sant Joan.*

*Les comandes de material gràfic o escrit, així com les adhesions, s'han de trametre al nou local de Festa Nacional: Pau Claris, 106, 3r., 3a., telèfon 317 10 72 (Barcelona-9). Les aportacions econòmiques per a ajudar les despeses d'organització es poden ingressar al compte corrent 839.2.003144-56 de la Caixa de Pensions.*

AVUI, dimarts, 26 de maig del 1981

**ASESORIA  
ARRUFAT-RUIPEREZ, S.L.**

**RECUERDE:**

El plazo de presentación de la Declaración de Renta, finaliza el día 10.

Las declaraciones con derecho a devolución se presentarán del 10 al 30 de Junio.

**COMPRUEBE:**

Fecha caducidad del PERMISO DE CONDUCIR.

**SOLICITE:**

Ahora su LICENCIA DE CAZA.

Evitará aglomeraciones.

UN BUEN SEGURO LE EVITARA SIEMPRE MUCHOS PROBLEMAS.

Castellón - Rey D. Jaime, 5. Entresuelo - Tel. 21 07 77.

Onda - General Mola, 5. Entresuelo - Tel. 60 02 78.

VINAROS - Avinguda País Valencià, 21. Bajos.

Tel. 45 04 44

**ELECTRICIDAD  
DEL AUTOMOVIL**

**FOLCH**

¡NUEVO TALLER A SU SERVICIO!

Avda. Zaragoza, 46. VINAROS



## NUEVA CAMPAÑA DEL PATRONATO DE LA ERMITA

Continúan los trabajos de reparación y restauración en la Ermita; los aficionados en subir a menudo podrán comprobar que los trabajos de restauración continúan a bastante buen ritmo.

Hasta la fecha se han ido ocupando de aquellas dependencias que con más urgencia precisaba la mano reparadora. Ya les informamos en semanas anteriores de la reconstrucción de la chimenea de la casa de la ermita, que amenazaba con la ruina. Posteriormente fue retirada la antena de repetición de TV. con lo que suponemos que la techumbre se habrá dado un respiro. Después fue cubierta y puesta en condiciones la sala denominada de los ex-votos; sala que prácticamente estaba derruida y que ha sido felizmente recuperada. Ahora continuarán los trabajos con los canalones de recogida de aguas y reparación de las goteras. Por tanto, la restauración sigue adelante. Hasta la fecha se ha gastado más de la mitad del dinero recogido y con el resto es imposible hacer frente a los gastos que ocasionarían el continuar con los trabajos para dejar a la ermita en unas mínimas condiciones de estabilidad; dignas condiciones que enorgullezcan al pueblo de Vinaròs.

Para la continuidad de las obras, el Ayuntamiento aprobó recientemente la concesión de 500.000 pesetas para el patronato de la ermita. Por otra parte, los donativos, más escasos que en un principio continúan, pero, ¿SERA TODO ESTO SUFICIENTE? Al menos, nos aventuramos a decir que nada es mucho para nuestra Ermita. Pensamos que es el momento de despertar a todos aquellos que esperaban a que el Patronato pasase a la acción, para aportar su donativo. Ha llegado el momento; la restauración está en marcha y será obra de todos si algún día llega a una feliz acumulación.

En estos días se ha iniciado la campaña de venta de postales de la ermita. La misma la han comenzado ya los escolares de los diversos centros de nuestra ciudad. Se han editado, por gentileza de F. Castell, un total de 3.000 lotes de 12 postales con fotos cedidas por el Grup d'art 79, que al precio de 150 pesetas, se confía sean insuficientes ante la demanda de todos los vinarocenses de cuna y quienes lo son también por adopción.

Les adelantemos ya que para las próximas fiestas saldrán a la venta unas maquetas de la Ermita, realizadas por los alumnos del Instituto «Leopoldo Querol», y que tendrán lugar unas exposiciones con documentación, imágenes y objetos relativos a la ermita y a nuestros Patronos. De todo ello, próximamente les ampliaremos detalles.

## INTERCEPTADO UN ALIJO DE TABACO RUBIO

En servicio llevado a cabo por fuerzas de la Guardia Civil pertenecientes al grupo de Información de nuestra ciudad, se logró interceptar en los pasados días, un alijo de tabaco americano procedente de contrabando que era transportado por un camión.

La aprehensión se llevó a cabo tras el registro del vehículo que resultó sospechoso a la Guardia Civil. Un camión matrícula B-3203-AX que iba conducido por Gregorio García Chueca, de 41 años, vecino de Manresa. En la comprobación de la carga se descubrió que, convenientemente camuflado entre envases de frutas, transportaba un cargamento de 7.000 cajetillas de tabaco americano "Winston" procedente de contrabando.

El tabaco fue intervenido siendo entregado a la Empresa Tabacalera S.A. levantándose la correspondiente acta para su entrega a la autoridad, quedando asimismo el camión a disposición del Presidente del Tribunal de Contrabando y Defraudación.

El tabaco aprehendido y el camión ha sido valorado en un total de más de dos millones de pesetas.

Preguntado el conductor del vehículo interceptado, sobre el origen de la carga que transportaba, manifestó que se la había entregado una persona en Manresa, al que sólo conocía de vista, con el encargo de descargar la mercancía en Benicarló a un individuo que ya se daría a conocer.

## DETENCIONES

Fuerzas de la Guardia Civil de Peñíscola detuvieron, en los pasados días a A.L.L.M., vecino de Benicarló de 17 años y a M.B. de 16 años, de origen yugoslavo vecindado también en Benicarló que han pasado a disposición de la autoridad acusados, entre otros delitos, del robo de dos ciclomotores, sustraídos en nuestra ciudad y que fueron recuperados en Peñíscola.

## ACCIDENTE DE TRAFICO

Dentro de nuestro término municipal, concretamente en el Km. 2 de la carretera Vinaròs-Ulldecona chocaron la furgoneta matrícula T-3472-H conducida por Miguel Pallarés Vallespir de 26 años vecino de Tarragona y la furgoneta matrícula T-3398-F conducida por Antonio Villar Gavilán de 20 años vecino de Santa Bárbara. A causa de la colisión resultó lesionado el conductor de éste último vehículo.

## GALARDONADO

El vinarocense D. José Luis Balanzá Fábrega, Perito Técnico Agrícola, que reside en Almería con motivo de la festividad de San Isidro, ha sido galardonado por el Ministerio de Agricultura con la Encomienda de la Orden Civil del Mérito Agrícola.

Nuestra felicitación más sincera.

## CONVOCATORIAS TEATRALES

Del 3 al 17 de Julio se va a celebrar en el Campamento del "Regatjal" de Villafranca del Maestrat, el II Curso de Iniciación al Teatro y el I Curso de perfeccionamiento, destinados para niños y niñas de 10 a 14 años (segunda etapa de E.G.B.). El profesorado de los mismos estará a cargo del Col·lectiu de Teatre-Estudi. A los interesados en la asistencia a los mismos les adelantamos que la cuota total por transporte y estancia de asistencia es de 6.000 pesetas y que para más información se pueden dirigir, a partir de las cinco de la tarde a Dtor. Fleming nº 8-3º-1ª, Teléfono 45 22 69, de nuestra ciudad

## PUBLICACION

Por el Departamento de Historia Contemporánea de la Facultad de Geografía e Historia de Valencia, ha sido publicado el trabajo del Secretario de l'Associació Amics de Vinaròs, Jordi Romeu Llorach bajo el título de "La prensa en el País Valencià (El caso de Vinaròs), (1864-1931)". El trabajo que recoge la historia de la prensa local, ha sido realizado con los fondos bibliográficos del Museo Municipal (Associació Amics de Vinaròs), y aportaciones de diversos particulares vinarocenses.

## ACTIVIDADES DEL CIRCULO MERCANTIL Y CULTURAL


Continuando con el programa de actividades culturales que desarrolla el Circulo Mercantil y Cultural, ayer viernes se debió celebrar la conferencia a cargo de D. Juan Simó Castillo, de la que ya les informaremos en el próximo número.

Asimismo para el próximo viernes día 12 a partir de las 10 de la noche y aprovechando la estancia en nuestra ciudad de D. Manolo Angles, antes de su regreso a Méjico está prevista una actuación suya, con canciones de sabor vinarocense. La velada será compartida con D. Manuel Foguet, quien recitará un amplio ramillete de poemas también de tema local.

Un mano a mano de dos personas de honda raigambre vinarocense que a buen seguro nos harán pasar unas horas entrañables.

## CONCURSO DE PESCA INFANTIL

Mañana domingo, organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva "La Lubina", de 9 a 12 horas se celebrará en el coto de la entidad el IV concurso local infantil de pesca deportiva. La inscripción, totalmente gratis, se puede formalizar hasta las 18 horas de hoy sábado en los locales del Blau Club. Se entregarán tres trofeos a los primeros clasificados y uno especial a la pieza de más peso.



ERMITA DE SANT JORDI

VINAROS

**PROXIMA APERTURA!**



## CRISIS MONETARIA INTERNACIONAL, NACIONAL Y LOCAL

Los factores desencadenantes de la actual crisis monetaria internacional son varios y se apunta como al mayor de todos, el encarecimiento del petróleo, por los países productores. Puede que así sea, pero en todo caso no es este el único y no es solamente esta carestía la capaz de desen-

plo, con todos los coches que fabrican las Seat, Citroën, Ford, Renault y demás, coches que los pocos que se pueden exportar, son más baratos fuera de España que dentro. Pues venderlos como sea, —caros—, pero con muchas facilidades, créditos financieros que pueden llegar a



cadena toda la depresión económica que estamos pasando.

Tenia que ayudar a ello, el despilfarro, el consumismo provocado y el nulo control del gasto, por una sociedad más preocupada en medrar rápidamente, sin prevenir que tal desenfreno no podría acabar más que en una economía totalmente depauperada, a la que ahora se la denomina, crisis. Y que recordando una frase criticada por mí en este mismo Semanario espero que sea una crisis CONYUNTURAL, aunque mucho me temo que es ESTRUC—TURAL, mal que nos pese.

Hay países que la van superando, —dichosos ellos— con varios sistemas y uno los más usados, es sacarse de encima la mano de obra extranjera, y esto a nosotros nos tiene que afectar, pues con dos millones de trabajadores fuera, a los que hay que ir dando acogida lo que hacemos es ir aumentando nuestro índice de paro, todavía más. Pero ello es obligado, éramos un País exportador de mano de obra, mano de obra que aportando divisas con su trabajo a su País de origen y uniendo esto al «boom» turístico, nos dio la impresión de que también nosotros éramos un País floreciente.

Y de esta guisa nos convertimos en el décimo país industrializado del mundo, pero por lo visto, ha resultado ser una industria tan endeble que de exportar algo, ha de ser a los árabes, que tienen el dinero del petróleo, y que si éste no hubiera subido de precio y no lo tuvieran, tampoco nos podrían comprar y resulta que estaríamos igual. De aquí mi duda de que tal crisis, venga toda, —como se dice— de la subida del tan traído y llevado producto energético.

Y mientras ya que no los exportamos que hacemos, por ejem-

plado encarecer el producto en un 30% ó 40%, con lo que estamos promocionando más el detrimento de la economía laboral, para que medren más los bancos, los cuales no están sufriendo, lo más mínimo ninguna crisis, mas bien al contrario pues están amasando más ganancias que nunca.

Y que ocurre aquí en Vinaròs, pues aquí la parte más afectada es la construcción y la industria ligada con ella, incluida la del mueble y sobre todo la más ligada con esa construcción, ¿se tuvo en cuenta acaso en su día, si se llegaría a la saturación? porque en estos momentos estar construyéndose quizá más de mil pisos, para una población con más de mil parados, inmersa en la crisis de su nación, con una agricultura poco menos que abandonada y con unos recursos pesqueros cada vez más esquilados, —que es otro punto a tratar en su día—, es irrisorio el pretender poderlos llevar a la venta. Claro que se dirá que si se para la construcción, aumentará el paro y caerán también detrás las industrias subsidiarias de esta, por tanto hay que vender los pisos, Si ¿pero a quién?

Es difícil encontrar salida a este problema, tan difícil, que quizá solo pueda solucionarse por sí mismo con el tiempo, volviendo las aguas a su cauce, pero mientras tanto, las cosas van a ir peor y no es el caso de buscar culpables, sino de hallar soluciones y si esta crisis local que viene de nacional y es también internacional, no se la queremos cargar a nadie, mejor que mejor, porque no sea que como el terrorismo, se la cargue nuestra pobre y depauperada democracia, y esta no tiene culpa alguna ni de una cosa ni de la otra.

P. Vidal Tabueña

## LA DIFERENT EDUCACIÓ ENTRE XIQUET — XIQUETA

Les criatures viuen molt de sensacions, i aquest, d'entrada, és un dels primers aspectes de l'individu que al sistema li cal reprimir i ho fa mutilant en els xiquets i deformant en les xiquetes les incipients manifestacions externes de sensibilitat. Quan un xiquet plora se l'humilia i se'l tracta de xiqueta, és a dir, de "poca cosa". A la xiqueta sí que se la deixa plorar (ja se sap, és una xiqueta), institucionalitzant el plor com a signe de feblesa, en lloc de considerar-lo la manifestació natural d'un determinat estat d'ànim, com el riure, etc.

D'aquesta manera, es van anul·lant molts aspectes de la vida sensitiva dels infants, mentre que d'altres es canalitzen cap al terreny de la vida privada, com passa en el cas de les dones, empobrint així la persona despullant-la de la riquesa dels seus elements, fent-la fàcilment conformista i, per tant, assegurant al sistema la perpetuació de la seva ideologia, és a dir, dels seus interessos.

I és en la primera etapa de la infantesa, i en funció de la perpetuació dels rols home-dona que el sistema necessita, quan es palpa més la diferència de tracte que es dona segons el sexe, diferència encaminada bàsicament a la dissociació de la personalitat, és a dir, l'intel·lecte per a l'home i la sensibilitat per a la dona.

Just després de néixer la criatura, el tó de la veu amb que li parlen és més suau si es tracta d'una xiqueta, i més contundent si es tracta d'un xiquet. A la xiqueta se li posen arraca-

leitat" de ser boniques ja que, en definitiva, per la seva condició de "dèbils", són destinades a fer un paper passiu a casa. En canvi, als xiquets se'ls tracta amb molt més de rigor, preparant-los per a la vida externa, per a l'acció, consolidant d'aquesta manera el divorci entre la vida interna i vida externa. I és en el sí de la família on xiquets i xiquetes desenvolupen els valors tradicionalment atribuïts per naturalesa al sexe. Els xiquets aprendran a ser independents, forts, racionals; les xiquetes a ser dòcils i passives. La xiqueta aprèn que el seu espai natural és la llar i que l'espai públic està reservat a l'home.

A l'escola, al xiquet se l'inculquen valors i actituds de força, agresivitat i se li reprimeix la sensibilitat com a valor no apte per al seu sexe. A la xiqueta se li inculca la passivitat, i la submissió, se li ensenya a interioritzar els valors de la sensibilitat i a aprendre a considerar-los signes de feblesa, enterrant d'aquesta manera tot el potencial de rebel·lia inherent a la força de la sensibilitat.

La sensibilitat porta aparellats molts ingredients de rebel·lia pel fet de ser l'esperó que mena a cercar la bellesa i harmonia entre intel·lecte i natura i, per tant, aboca a la lluita contra qualsevol sistema d'opressió per sortir i no tornar a caure en formes de vida alineants.

Per això, el sistema capitalista, ben conscient del perill que per a la seva superestructura suposaria el desenvolupament integral de la mainada, va afermant constantment i amb tots els mit-



des, se li deixen créixer els cabells, etc. etc. I si bé tot això no és massa negatiu, (i inclús pot ser positiu ben enfocant) sí que ho és en tant que és resultat de la concepció tan arrelada de considerar les xiquetes uns sers desvalguts i a les quals se'ls pot permetre la "vel-

jans de que disposa l'aprenentatge dels seus esquemes masculins: home-intel·lecte, dona sentiments.

M<sup>a</sup> Angels Rios  
Associació de veïns  
de Vinaròs



# CONCURSO FOTOGRAFICO

## SEMANARIO Vinaròs



Concursante: D. FEDERICO RIBERA ROURE  
Original en blanco y negro

— BASES —

Pueden concursar todos los aficionados a la fotografía no profesionales.

El tema y tamaño serán libres. Se valorará los temas locales.

El Consejo de Redacción seleccionará las fotos recibidas durante la Semana, publicándose la fotografía seleccionada cada semana.

Se dará un ganador mensualmente y el fallo lo dictaminará un jurado compuesto por el Sr. Alcalde, el Concejal Delegado de Cultura, el Director del Semanario y dos redactores especializados en arte. Se hará público el fallo, y el premio consistirá cada mes en una suscripción al Vinaròs durante un año.

Las fotos para el concurso se podrán entregar a cualquier miembro del Consejo de redacción o en el Ayuntamiento.

Como sea que las fotos se publicarán en Blanco y Negro, se valorará el resultado en este tono, aunque puedan ser en color.

## LIBROS

### Poesía

“POESIA” de Gabriel Celaya (Colección Austral), poesía desnuda de recursos retóricos; haciéndose más despojada, más desnuda.

“ELOGIOS DE DUINO” de Rilke. Edición bilingüe de José M<sup>a</sup> Vlaverde

### Teatro

“LA SEÑORA DE TACNA” de Mario Vargas Llosa (Seix Barral), el autor se ocupa de la vejez, la familia, el orgullo, el destino individual; un destino marchito y desolado, que encarna en un personaje de patética e inmemorial carga temporal, cristalización de la memoria de otro.

### Narrativa

“EL VERANO”, “BODAS”, de Alberto Camus (Edhasa). Camus escribe: Sólo hay una cosa más trágica que el sufrimiento: la vida de un hombre feliz.

### Memorias

“LA VERDAD DE MIS RELACIONES CON FRANCO”, de Alfredo Kindelan (Edit. Planeta). General que se identificó con la oposición monárquica; su destierro, su prisión en pro de la causa monárquica.

### Historia

“DE MICA EN MICA S'EMPLI LA PICA”, de Jaume Fuster (Col. “El Cangur”), una història on surt gairebé de tot: homes de les altes finances, galiasses dels baixos fons, senyores estupendes que tallen l'alè i uns quants cadàvers per amanir-ho. Tot això en el marc “incomparable” d'una Barcelona tan quotidiana com increïble.

### Libros infantiles

“PRIMER LIBRO DE LA NATURALEZA”, texto de A. Soultter, ilustración Delessert (Colección Yok-Yok) (Edit: Maria di MOse), el niño empieza a formularse: dónde, por qué, cuándo, cómo...; en los que los autores les cuentan todo sobre el arte, el agua, la tierra, las lombrices.

# VINAROS HACE 50 AÑOS (Abril — Mayo de 1931)

Sin duda alguna los últimos 50 años de nuestra historia local nos resultan a la mayoría difícil de conocer debido a multitud de circunstancias, algunas de ellas conocidas por todos. No obstante los trabajos realizados en los últimos años nos permiten acercarnos a fuentes que permiten trazar una perspectiva aproximada de la coyuntura de aquellos años. Esperamos con este artículo y sucesivos, y aunque solo sea cronológicamente detallar los acontecimientos que resaltan dentro de la vida local de hace medio siglo.

### ABRIL:

Día 12: Celebración de elecciones municipales en todo el territorio nacional, presentándose en Vinaròs una única candidatura republicano-socialista, integrada por los siguientes partidos: Radical, Partido Socialista, Unión Republicana, Izquierda Republicana.

Día 17: Bajo la presidencia del concejal electo que obtuvo más votos José Rabasa Domenech (Partido Socialista—se procede a la constitución del nuevo Ayuntamiento, siendo elegido alcalde Antonio Torres Marmaña (Partido Radical) y como Tenientes de Alcalde: Amadeo Sorolla Banasco (Partido Radical), Julio Balaguer García (Partido Socialista) y Manuel Bover Santapau (Unión Republicana).

También este día es nombrado Síndico, Adolfo Rico Fraile (Izquierda Republicana).

Día 22: Se procedió a la formación de las diferentes comisiones que habían de regir la vida municipal, estas comisiones serían las de Hacienda, Gobernación, Fomento, Instrucción Pública.

También se procedió a la designación de los alcaldes de barrio (cargos puramente protocolarios).

El Ayuntamiento empieza a pensar en la próxima festividad del 1º de Mayo, pensándose rotular ese día algunas calles de nuestra ciudad:

Calle de Ruiz Zorrilla (C/ Socorro)  
Plaza de la República (Pl. S. Antonio)

Avda. de Pablo Iglesias (C/ Puente)  
Pl. Fermín y Galán (Pl. Tres Reyes)  
Pl. de García Hernández (Pl. Parroquial)

Día 29: El Ayuntamiento abre un amplio debate sobre la fiesta del 1º de Mayo acordando hacer un bando al vecindario instándole a que se asocie a la fiesta. Acordando acudir en corporación a la manifestación organizada por las sociedades obreras e invitar a las otras autoridades.

### MAYO:

Día 6: Empiezan por la nueva corporación a realizarse gestiones con el Gobernador Civil de la Provincia para instarle a que se reanuden las paralizadas obras de ampliación del puerto.

Se estudia la posibilidad de organizar una gran fiesta dentro del marco de las Fiestas de Junio, con motivo de dedicar al escritor valenciano Vicente Blasco Ibáñez, el paseo del Marqués de Benicarló, invitando para este fin al Ayuntamiento de Valencia y a la familia del escritor. Se harían gestiones para que este día actuase en nuestra ciudad la Banda Municipal de Valencia.

Día 15: Es presentada por la entidad musical local “Artística Vinarocense”, una instancia, solicitando la compra de nuevo instrumental.

Se procede a la formación del cuerpo de la Guardia Cívica.

Día 22: Según estadísticas de las sociedades obreras en la ciudad existen un total de 170 parados. Solicitando dichas entidades al Ayuntamiento, que las contratas que semanalmente hace el Ayuntamiento, estén dedicadas a estos parados.

Es nombrada por el Ayuntamiento una comisión para que se traslade a Valencia a gestionar el homenaje a Vicente Blasco Ibáñez, a celebrar el 28 de junio o el 5 de julio. Se acuerda invitar a los actos a representaciones de los Ayuntamientos de Castellón, Valencia y Alicante.

JORDI ROMEU  
(Associació AMICS  
DE VINAROS)

## ¡ADELGACE COMIENDO!

MUCHO Y BIEN, ANTES DE LA LLEGADA DEL VERANO. ¡FUERA ESTOS KILOS DE MAS!

*Sin pasar hambre, sin fármacos, sin pesados ejercicios*

con

# PESO PERFECTO

TODOS LOS LUNES, DE 4 A 7 TARDE EN

BLAU CLUB

C/. SOCORRO, 40 — VINAROS

¡INFORMACION GRATUITA!



# BALONMANO

## ESPAÑA SE IMPUSO A ITALIA

El domingo pasado, se disputó en el Pabellón Polideportivo Municipal el partido de vuelta entre las selecciones de Italia y España, correspondiente a la fase clasificatoria del campeonato Mundial de Balonmano Femenino.

Como preliminar a este encuentro se enfrentaron los equipos de Onda y el Rapitense, ganando el primero por 15 a 9.

A las 12'30 saltaron los equipos a la pista siendo recibidos con clamor por el numeroso público que casi llenaba el graderío. Tras la interpretación de los himnos nacionales de ambos países se inició el encuentro.

La selección española, a pesar de las ausencias de Vicentica Cano y de Mercedes Fuentes, partía como favorita, después de la victoria conseguida en

Milán por 19 a 6; pero en los primeros 25 minutos la selección española no dio la talla de lo que se esperaba. Según palabras del propio seleccionador nacional Sr. Oliver, ello fue debido al contagiarse las españolas del juego pasivo, sobre todo en ataque, desarrollado por las italianas. Esta primera parte terminó con el corto tanteo de 5 a 3 a favor de España.

Ya en la segunda parte cambió completamente la tónica del juego. Sólo en los primeros cinco minutos las españolas lograban marcar cinco goles seguidos. Con ello el partido ganó en rapidez levantando el entusiasmo del público.

El resultado final de 17 a 7 es clara muestra del superior juego puesto de manifiesto por la selección española.

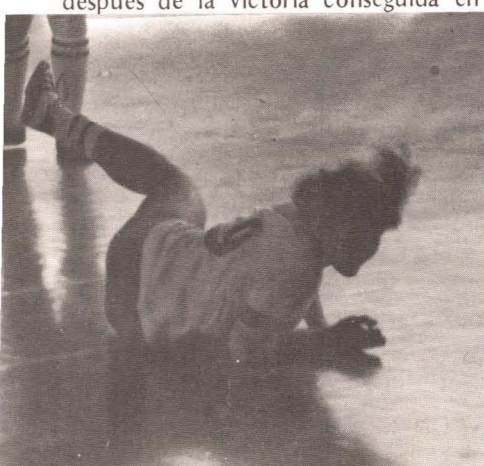
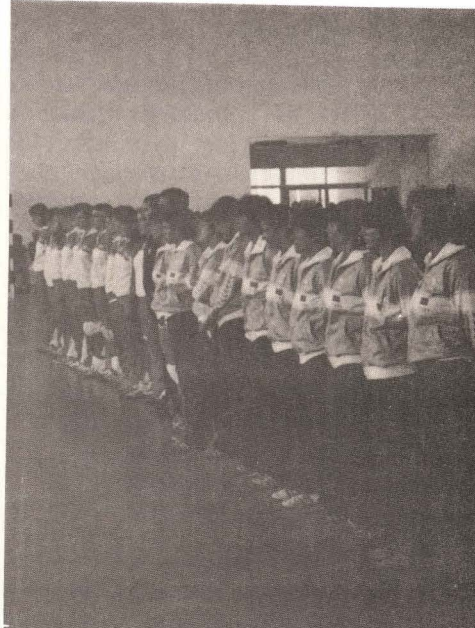
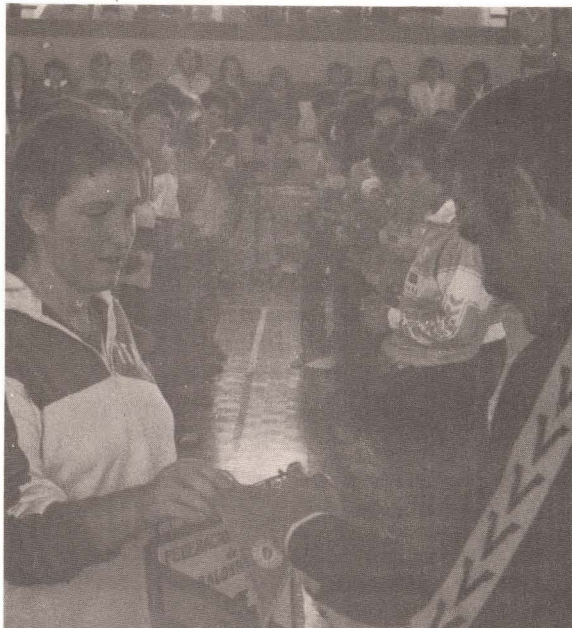
Arbitraron los colegiados portugueses Srs. Silva y Mendez, sin complicaciones, tolerantes sobre todo en la 1ª parte con el juego pasivo. Las alineaciones fueron:

**ESPAÑA:** Celarain, Suárez, Artucas, Mesa, Cepinedo, Pena y Granados. (Martínez, Capilla, Lecuona, Muñoz y Casapont).

**ITALIA:** Bragna, Artuiri, Pusmai, Signotore, Maestre, Lambertinon y Simona. (Ancidei, Coazzi, Bonna, Bonnetti y Redolfi).

Dentro del cuadro español, la más destacada, por su efectividad cara a puerta fue Pena (7 goles), desarrollando también buen juego Suárez, Mesa, Cepinedo, Casafont sin desmerecer al resto del equipo que luchó con garra, sin excesiva dureza y siempre con deportividad.

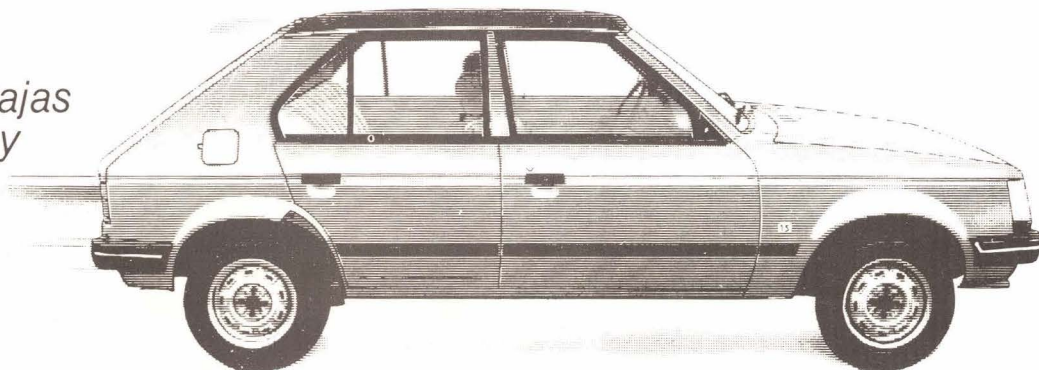
El entendido público se hizo notar a la mínima infracción pero comportándose en todo momento con toda corrección. Un éxito pues del balonmano femenino español y un éxito también de la organización de este partido internacional que supo dejar gran sabor de boca a las dos selecciones y directivos de la Federación Nacional junto con todo el mundillo balonmánstico que en Vinaròs se dio cita.



CASLER

# TALBOT HORIZON. EL MEJOR COCHE DEL AÑO

*Todo en el Talbot Horizón son ventajas fuera de lo corriente: habitáculo muy espacioso para 5 cómodas plazas, asientos envolventes, moquetas confortables, doble aislamiento de habitáculo y motor, asiento trasero abatible, volante de seguridad, doble circuito de frenos con servofreno y repartidor de frenada, habitáculo indeformable, suspensión independiente a las 4 ruedas, indicador de desgaste de pastillas de freno, ordenador de viaje, encendido electrónico, econoscopio y una línea aerodinámica que permite el menor consumo entre los coches de su categoría: 5,5 litros a los 100 km.*



**3 versiones: LS, GL y GLS.**

ESTAS Y OTRAS VENTAJAS PODRA COMPROBARLAS PROBANDO UN TALBOT HORIZON EN:

**AUTOLICA**

Ctra. Valencia - Barcelona. km. 67,4  
Tf.: 21 13 22 - CASTELLON

**ANTONIO GINER**

Ctra. Valencia - Barcelona. s/n  
Tf.: 45 01 12 - VINARÒS



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

**TALBOT**



# FUTBOL

VINAROZ C. de F. 1  
BENICARLO 1

El domingo pasado, tuvimos fútbol de carácter amistoso, en el Cervol. En esta oportunidad, tuvimos la satisfacción de aplaudir al flamante ascendido a Tercera División Nacional, el C.D. BENICARLO.

Ambos equipos, al saltar al terreno de juego, abrieron un pasillo por el que aparecieron los componentes del Vinaroz Juvenil, actuales campeones de su grupo y que fueron saludados por clamorosa ovación del público, mientras se disparaba una ruidosa traca en su honor. Los juveniles, con su preparador y cuidadores al frente, formaron en el centro del campo y saludaron al respetable, hecho lo cual, y entre aplausos, se retiraron a los vestuarios.

Inmediatamente, dio comienzo el partido amistoso entre los vinarocenses y los recién ascendidos a Tercera Nacional. Partido este que, como suelen ser los amistosos perdió interés por no haber puntos en litigio y poca cosa vimos, en general, en el desenvolvimiento de ambos equipos. Este careció de interés y fue jugado con una parsimonia que escasas emociones proporcionó al público. El resultado final fue el de empate a un gol, conseguidos, el primero, por Luis tras cabezazo de cesión de Cioffi, a una falta sacada por Coll. Fue el 1 a 0 del Vinaròs. En el segundo tiempo, el Benicarló consiguió el gol obra de su jugador Vasconcellos, que dejó el resultado final de empate a uno, que ya no tendría variación. Poco después, un espléndido cabezazo de Cioffi batió el esfuerzo del guardameta benicarlando Ginestà y el árbitro, no sabemos por qué, anuló el gol con una excusa a su criterio.

Poca cosa vimos, pues, en un encuentro en el que faltó ese incentivo de los puntos que se dirimen en partidos de competición. Pasamos el rato, y ello fue bastante; porque fútbol, lo que se dice fútbol, vimos muy poco. Tan solo unas cuantas ráfagas del Vinaròs, y unas cuantas jugadas del Benicarló, a través de su mejor hombre, Vasconcellos. La cosa no dió para más.

Por el BENICARLO, se alinearon: Salvador (Ginestà), Maza, Juanlu, Arispe, Cruselles, Paquito, Vàsquez, Santillán, (Capella), Cornelles, (Raúl), Ruben y Vasconcellos (Ricardo).

Por el VINAROZ: Mayola - Asensio (González) Ferrà, Pasamontes, Gilabert, Malpica, Coll, Luis, Cioffi, (Carceller) Montere y Pastor.

Arbitro: el Sr. Fernández Serrano, del Colegio Valenciano, auxiliado en las bandas, por los señores Gil Roca y Andrés. Su actuación, a tónica con el partido, completamente grisáceo.

Antes de acabar, deseamos hacer una aclaración respecto al título de la noticia publicada en el último número de este semanario en la que se felicitaba el Benicarló por su reciente ascenso. Hubo una equivocación, de esas llamadas gazapos de imprenta, y apareció ascenso a TERCERA REGIONAL, en lugar de TERCE-RA NACIONAL. Rectificamos, pues, esta equivocación involuntaria y que no estaba de acuerdo con el texto de la noticia en la que se decía la plena verdad.

# CRONICA D'ESCACS

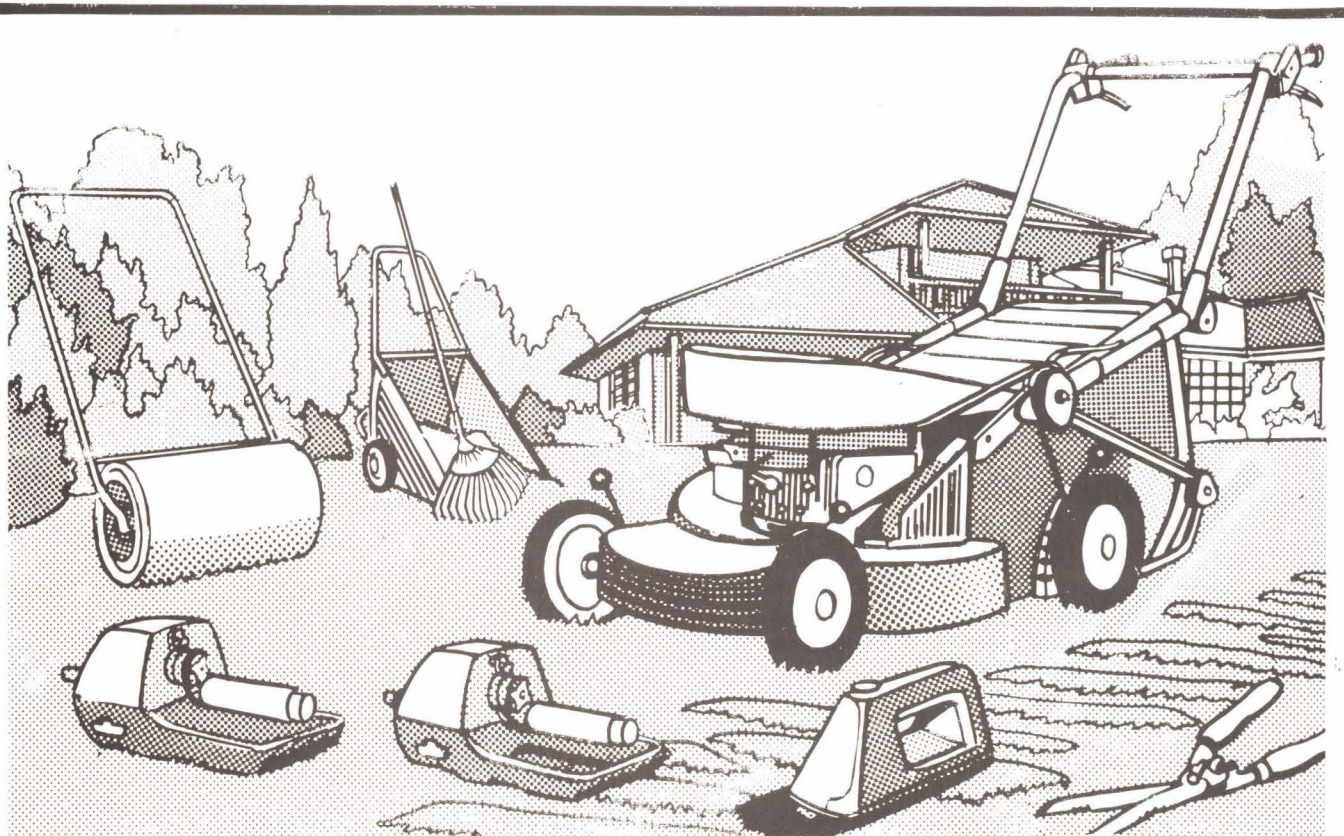
per Capablanca

TORNEO «TRES CEROS»  
C.A. RUY LOPEZ

Tras la quinta ronda, disputada el pasado sábado, han quedado eliminados A. Bladé, H. Esparducer, F. Alcaraz y J. Puig.

Los resultados que se produjeron fueron:

M. LERIA — A. BLADE. — 1-0  
CARBONELL — J.F. CAS-  
TELL. — 0-1  
H. ESPADUCER — D. Dolz. —  
0-1  
J. AYZA — F. ALCARZ. — 1-0  
J.L. ALBERICH — V. VILLA-  
RROYA. — 1-0  
R. ARRUFAT — J.J. FIGUE-  
REDO. — 0-1  
J. MERINO — J.P. BORDES. —  
1-0  
J. PUIG — S. ESPINOSA. — 0-1  
Descansó: J. VELILLA



## OUTILS WOLF PARA HACER DE LA NATURALEZA UN JARDIN

Transformar la Naturaleza en jardín es un arte y uno de los más sanos pasatiempos. Por eso, para usted que disfruta "jardineando", es importante la elección



de los mejores útiles. Outils Wolf ha creado los más precisos y perfeccionados útiles de jardinería, para ayudarle a hacer de la Naturaleza un jardín.

CONSEJERO DISTRIBUIDOR

OUTILS WOLF  
JARDINERÍA ESPECIALIZADA

ESTABLECIMIENTOS  
**BRILUC**

Francisco Caballer

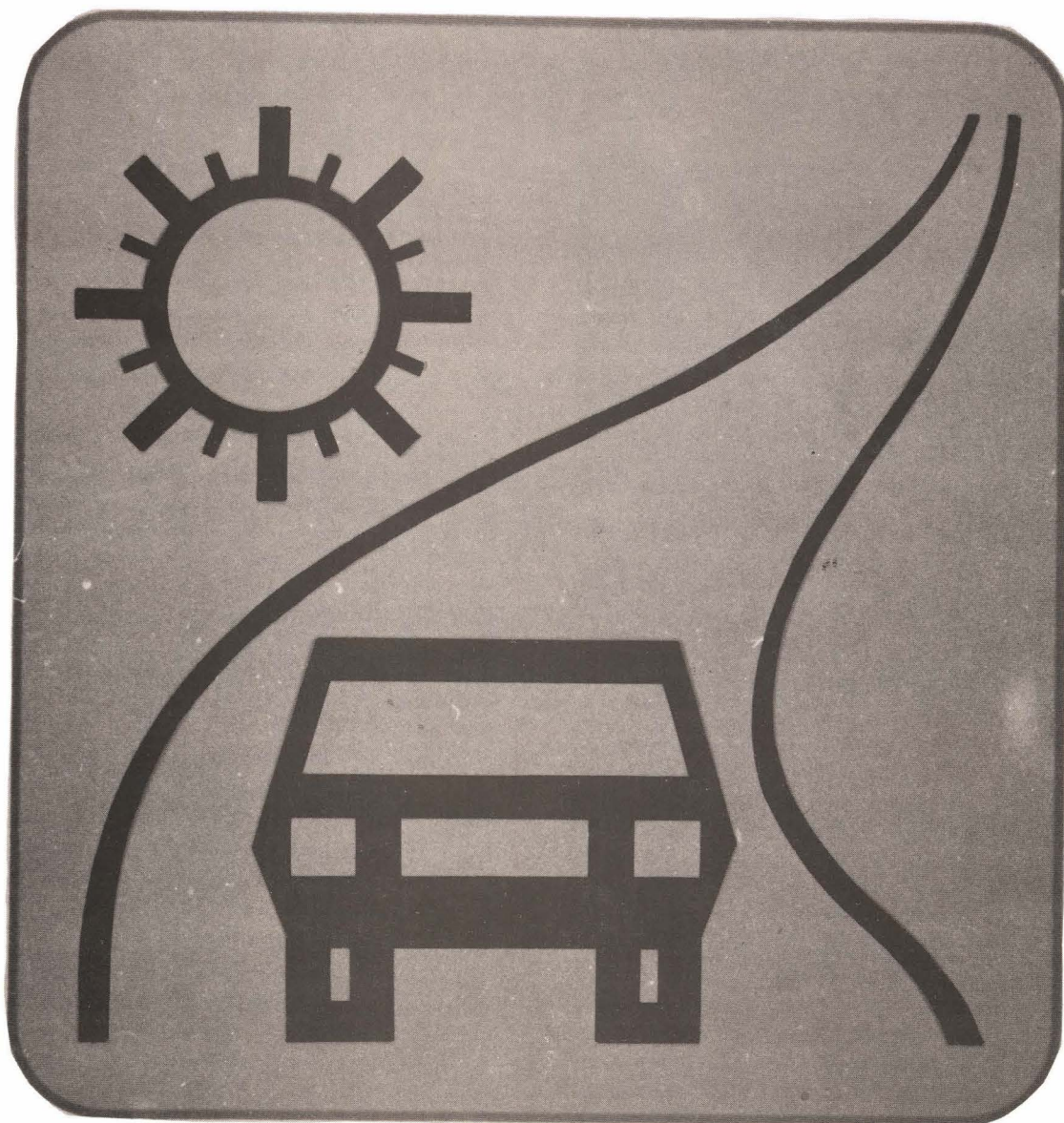
Avda. del País Valenciá, 1 - Tel. 45 06 02

(Frente Iglesia Sta. Magdalena)

VINARÒS (Castellón)



# ANTES DE SUS VACACIONES...



## ...PONGA A PUNTO SÜ TRANQUILIDAD

Con la eficacia de la  
Red Renault y la  
seguridad de una  
reparación  
garantizada.

Por

**1.990.**

Pesetas

todo incluido (mano de obra,  
piezas e impuestos):

HASTA 31·7·81

UNA PUESTA A PUNTO  
MEJORA LAS PRESTACIONES  
DE SU COCHE Y DISMINUYE  
EL CONSUMO.

**INFORMESE**

**AUTOCA S.L.**

CARRETERA VALENCIA-BARCELONA



CONCESIONARIO  
RENAULT

VINAROS y BENICARLO

- Cambio de bujías
- Cambio de platinos del aire
- Cambio de filtro
- Reglaje de ralenti
- Reglaje del punto de encendido
- Control de curvas del distribuidor
- Tensado de correas

**FELIZ VIAJE**



**FUTBOL JUVENIL**

**¡¡POR FIN SE CANTO EL ALIRON!!**



*Esta es la plantilla del Vinaròs Juvenil que tan brillantemente se ha proclamado CAMPEON de LIGA*

Finalizó la temporada futbolística proclamándose campeón de tercera Regional Juvenil el Vinaroz C.F., después de una brillantísima campaña llena de éxitos, no tan solo en el Cérvol sino en cuantos campos visitaron por toda la geografía regional.

El pasado domingo y antes de comenzar el encuentro Vinaroz-Benicarló, todos los componentes de la plantilla Juvenil salieron, entre un túnel formado por ambos equipos, a saludar desde el centro del campo al público mientras eran anunciados por los altavoces y el estruendó de una traca, recibiendo la cariñosa ovación del público, cuyos aplausos se prolongaron durante unos minutos. La alegría y emoción de los chavales fue inmensa.

El balance de la campaña es el siguiente: 24 partidos jugados, 19 ganados, 2 empatados y 3 perdidos. Cerca de 4 goles de promedio a favor por 1 exactamente en contra. La comisión, el premio, EL ASCENSO AUTOMATICO A SEGUNDA.

La gran clase demostrada por la mayoría de sus componentes, su afición, voluntad y sacrificio, no hubieran bastado para conseguir este título, a no ser por la gran competencia demostrada por el mister Tomás Blasco, que de manera desinteresada, sólo por su gran afición y cariño a los colores del Vinaroz, ha sabido «conducir» con disciplina, técnica y gran preparación física a estas jóvenes promesas... ¡ENHORABUENA A TODOS!

JUAN-JOSE



**LE CONVIENE SUSCRIBIRSE A**

*Vinaròs*

**I TROFEO INTERCOMARCAL MONTSA - COSTA AZAHAR**

**Cuadrangular Junio 1981**

La Caja de Ahorros Provincial de Tarragona, donará un trofeo a cada equipo participante.

Orden de los partidos a disputar, sistema liga

Día 7 Junio (domingo) a las 6'30 tarde

C.D. ALCANAR - C.D. BENICARLO

C.F. AMPOSTA - VINAROS C.F. (a las 7 tarde)

Día 13 Junio (sábado) Campo Cérvol a las 8 tarde

VINAROS C.F. - C.D. ALCANAR

C.D. BENICARLO - C.F. AMPOSTA (a las 6 tarde)

Día 18 Junio (jueves)

C.D. BENICARLO - VINAROS C.F.

C.D. ALCANAR - C.F. AMPOSTA

Día 20 (sábado) Campo Cérvol (a las 6 tarde)

VINAROS C.F. - C.F. AMPOSTA

Día 21 (domingo)

C.D. BENICARLO - C.D. ALCANAR

Día 21 (domingo)

C.D. BENICARLO - C.D. ALCANAR

Día 24 (Festividad de San Juan)

C.D. ALCANAR - VINAROS C.F. (6'30 tarde)

C.F. AMPOSTA - C.D. BENICARLO (a las 7 tarde)

Día 27 (sábado) 8 tarde Campo Cérvol

VINAROS C.F. - C.D. BENICARLO

Día 28 (domingo)

C.F. AMPOSTA - C.D. ALCANAR

La.Casa ADIDAS obsequiará a cada club con un balón.

**PRECIOS CAMPO "CERVOL"**

General caballero 300 ptas.

Señora, cadetes y jubilados 150 ptas.

Socios de 5.000 ptas. anuales 150 ptas.

" de 7.500, 8.250, 10.000 y 15.000 (gratis) si les invitamos a colaborar con 150 ptas.

Todos los socios de los equipos visitantes en cualquier campo, previa presentación del carnet 200 ptas.

En cada partido se harán como máximo cambios de 4 jugadores.

ESTE TRESILLO, GRATIS PARA USTED EN

**EXPO-TRESILLO**

Pilar, 121, VINAROS